МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ
ІМЕНІ П. Л. ШУПИКА
Кафедра мовної підготовки та гуманітарних дисциплін

ЗАТВЕРДЖЕНО

Рішення вченої ради
Протокол_____№_____

Голова вченої ради
член-кореспондент НАМН України
професор
_____ О.К. Толстанов

Робоча програма

навчальної дисципліни (обов'язковий компонент)

УСНА І ПИСЬМОВА КОМУНІКАЦІЯ ДЕРЖАВНОЮ ТА ІНОЗЕМНОЮ МОВАМИ ПРОФЕСІЙНОГО СПРЯМУВАННЯ

підготовки здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії

Галузі знань: 09 «Біологія», 22 «Охорона здоров'я»
Спеціальності:
091 «Біологія»
221 «Стоматологія»
222 «Медицина»
224 «Технології медичної діагностики та лікування»
226 «Фармація, промислова фармація»
228 «Педіатрія»

Форма навчання: очна денна/ очна вечірня / заочна
Усього (годин/кредитів ECTS) – 180/6 (іноземна (англійська) мова – 120/4, українська – 60/2)

Київ – 2024

ПОГОДЖЕНО

Рішення вченої ради медичного факультету

Протокол 10.01.24 № 1

Голова вченої ради

_____ Ольга ПРОЦЮК

ПОГОДЖЕНО

Рішення Комісії вченої ради з наукової роботи

Протокол_____ №_____

Голова Комісії

_____ Наталія САВИЧУК

© Кафедра мовної підготовки та гуманітарних дисциплін, 2024

© Національний університет охорони здоров`я України імені П. Л. Шупика, 2024

РОЗРОБЛЕНО: кафедрою мовної підготовки та гуманітарних дисциплін НУОЗ України імені П. Л. Шупика

РОЗРОБНИКИ ПРОГРАМИ:

Шевченко Л.Г., в. о. зав. кафедри мовної підготовки та гуманітарних дисциплін, канд. філ. наук, доцент
Лічман Л.Ю., професор кафедри мовної підготовки та гуманітарних дисциплін НУОЗ України імені П. Л. Шупика, канд. пед. наук, доцент
Михайленко Л.А., доцент кафедри мовної підготовки та гуманітарних дисциплін НУОЗ України імені П. Л. Шупика, канд. пед. наук, доцент
Палєй Л.А., старший викладач кафедри мовної підготовки та гуманітарних дисциплін НУОЗ України імені П. Л. Шупика
Саєнко Л.О., асистент кафедри мовної підготовки та гуманітарних дисциплін НУОЗ України імені П. Л. Шупика

РЕЦЕНЗЕНТИ:

Краснов В.В., д. мед. н., проф., зав. каф. педагогіки, психології, медичного та фармацевтичного права, НУОЗ України імені П. Л. Шупика
Лазер-Паньків О.В., канд. філол. наук, доцент кафедри загального мовознавства, класичної філології та неоелліністики, КНУ імені Тараса Шевченка

Обговорено та рекомендовано до затвердження на нараді кафедри мовної підготовки та гуманітарних дисциплін НУОЗ України імені П. Л. Шупика "__05__" _____09_____ 2023 року, протокол ___№_____

В.о. завідувача кафедри мовної підготовки та гуманітарних дисциплін
к.філол.н., доцент
Шевченко Л. Г.

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Робоча програма підготовки аспірантів з обов'язкової навчальної дисципліни «Усна і письмова комунікація державною та іноземною мовами професійного спрямування» є нормативним документом, в якому визначено зміст навчання і встановлено вимоги щодо обсягу та рівня професійних компетентностей осіб, які здобувають освітньо-науковий ступінь доктора філософії у галузях знань 22 «Охорона здоров'я», 09 «Біологія та біохімія» 28 «Публічне управління та адміністрування».

Програма розроблена відповідно до вимог Законів України «Про вищу освіту» № 1556-VII від 1.07. 2014 р., «Про забезпечення функціонування української мови як державної» № 2704-VII від 25.04.2019 , листа МОН України «Про застосування державної мови у сфері освіти» № 1/16742-23 від 27.10.2023; а також з урахуванням Методичних рекомендацій щодо забезпечення якісного вивчення, викладання та використання англійської мови у закладах вищої освіти України (Наказ МОН № 898 від 25.07.2023 р.), рішення Колегії Міністерства освіти і науки України від 25.06.2019 № 5/1-4 «Про концептуальні засади державної політики щодо англійської мови у вищій освіті».

Розроблена колективом кафедри мовної підготовки та гуманітарних дисциплін програма «Усна і письмова комунікація державною та іноземною мовами професійного спрямування» базується на взаємозв'язку і взаємодії двох різних галузей філології – української та англійської; її поява зумовлена актуальною мовно-культурною ситуацією в українському суспільстві і прямо пов'язана з траєкторією розвитку медичної галузі.

Опанування знань і навиків відповідно до програми дасть змогу здобувачам ступеня доктора філософії підвищити рівень мовно-комунікативної компетенції та удосконалити знання і мовленнєві навички з української й англійської мов як ключових мов спілкування в медичному фаховому середовищі. Зміст і завдання програми відповідають вимогам, розробленим Національною комісією зі стандартів державної мови.

Мета. Вивчення обов'язкової навчальної дисципліни «Усна і письмова комунікація державною та іноземною мовами професійного спрямування» здобувачами освітньо-наукового ступеня доктора філософії у перелічених галузях здійснюється з метою формування нових та поглиблення існуючих комунікативно-професійних компетентностей, а також здобуття нових актуальних теоретичних знань, удосконалення практичних навиків і вмінь, необхідних для професійної практичної та наукової діяльності аспірантів у контексті реалізації вимог чинного медичного та фармацевтичного законодавства, проведення медичної реформи, відповідно до постійно зростаючих вимог державних освітніх стандартів, вимог системи якості підготовки кадрів за галузями знань 22 «Охорона здоров'я», 09 «Біологія та біохімія» 28 «Публічне управління та адміністрування» та з огляду на актуальні виклики у професійній комунікації.

Основними завданнями та цілями вивчення курсу «Усна і письмова комунікація державною та іноземною мовами професійного спрямування» є зміцнення бази теоретичних знань та удосконалення практичних навиків оптимальної мовної поведінки у професійній сфері.

Видами навчальної діяльності студентів згідно з навчальним планом є:

- практичні заняття
- самостійна робота студентів (СРС)

Аудиторні заняття за методикою їх організації є практичними, оскільки передбачають:

- вивчення основ термінології на базі опрацювання оригінальних та адаптованих фахових текстів іноземною та державною мовою
- оволодіння навичками читання, розуміння та двостороннього перекладу тексту
- розвиток комунікативних умінь в межах тематики програми

На практичних заняттях з іноземної (англійської) та державної (української) мов студентам рекомендується:

- нотувати лексико-граматичний матеріал, що пояснюється викладачем
- виконувати письмові завдання
- робити усні повідомлення з опрацьованої тематики
- здійснювати двосторонній переклад
- брати участь у дискусіях, вести діалоги.

Розподіл годин з іноземної (англійської) мови для очної денної форми навчання

Структура навчальної дисципліни	Кількість годин, з них				Рік навчання	Вид контролю
	Всього	Аудиторних		СРС		
		Лекцій	Практич. занять			
Дисципліна «Усна і письмова комунікація державною та іноземною мовами професійного спрямування»	180 год. / 6 кредитів *ЄКТС (іноземна (англійська) мова – 120/4*	–	99	20	1	Залік 1 година

Розподіл годин з іноземної (англійської) мови для очної вечірньої форми навчання

Структура навчальної дисципліни	Кількість годин, з них				Рік навчання	Вид контролю
	Всього	Аудиторних		СРС		
		Лекцій	Практич. занять			
Дисципліна «Усна і письмова комунікація державною та іноземною мовами професійного спрямування»	180 год. / 6 кредитів *ЄКТС (іноземна (англійська) мова – 120/4*	–	69	50	1	Залік 1 година

Розподіл годин з іноземної (англійської) мови для заочної форми навчання

Структура навчальної дисципліни	Кількість годин, з них				Рік навчання	Вид контролю
	Всього	Аудиторних		СРС		
		Лекцій	Практич. занять			
Дисципліна «Усна і письмова комунікація державною та іноземною мовами професійного спрямування»	180 год. / 6 кредитів *ЄКТС (іноземна (англійська) мова – 120/4*	–	35	84	1	Залік 1 година

Розподіл годин з державної (української) мови для очної денної форми навчання

Структура навчальної дисципліни	Кількість годин, з них				Рік навчання	Вид контролю
	Всього	Аудиторних		СРС		
		Лекцій	Практич. занять			
Дисципліна «Усна і письмова комунікація державною та іноземною мовами професійного спрямування»	180 год. / 6 кредитів *ЄКТС українська мова – 60/2)*	–	35	24	1	Залік 1 година

Розподіл годин з державної (української) мови для очної вечірньої форми навчання

Структура навчальної дисципліни	Кількість годин, з них				Рік навчання	Вид контролю
	Всього	Аудиторних		СРС		
		Лекцій	Практич. занять			
Дисципліна «Усна і письмова комунікація державною та іноземною мовами професійного спрямування»	180 год. / 6 кредитів *ЄКТС (іноземна (англійська) мова – 120/4, українська – 60/2)*	–	17	42	1	Залік 1 година

Розподіл годин з державної (української) мови для заочної форми навчання

Структура навчальної дисципліни	Кількість годин, з них				Рік навчання	Вид контролю
	Всього	Аудиторних		СРС		
		Лекцій	Практич. занять			
Дисципліна «Усна і письмова комунікація державною та іноземною мовами професійного	180 год. / 6 кредитів *ЄКТС українська – 60/2)*	–	7	52	1	Залік 1 година

спрямування»						

Примітка: 1 кредит ECTS – 30 год.

Предметом вивчення навчальної дисципліни є англійська та українська мови.

Міждисциплінарні зв'язки: інтеграція професійних знань студентів полягає в усвідомленому використанні інформації фундаментальних дисциплін під час іншомовної підготовки та підготовки з української мови у вищому медичному закладі освіти. З цією метою навчальний зміст дисципліни *«Усна і письмова комунікація державною та іноземною мовами професійного спрямування»* містить матеріал з біології, анатомії, фізіології, латинської мови, біоетики.

1. Мета та завдання навчальної дисципліни

1.1. Метою навчальної дисципліни є ***формування у студентів професійно орієнтованої комунікативної компетентності з англійської та української мов.***

1.2. Основними **завданнями** вивчення дисципліни *«Усна і письмова комунікація державною та іноземною мовами професійного спрямування»* є:

– інтерпретувати зміст загальнонаукової літератури англійською та українською мовами;

– демонструвати вміння спілкуватися англійською та українською мовами в усній та письмовій формах;

– розвивати комунікативні навички культурологічного характеру.

1.3. Компетентності та результати навчання, формуванню яких сприяє дисципліна.

Відповідно до Національної рамки кваліфікацій, здобувачі вищої освіти ступеня доктора філософії під час вивчення дисципліни *«Усна і письмова комунікація державною та іноземною мовами професійного спрямування»* повинні набути здатність самостійно розв'язувати складні навчальні та професійні задачі й проблеми у професійній галузі засобами англійської та української мов, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій у сфері охорони здоров'я та у межах своєї спеціальності.

Згідно з вимогами Стандарту вищої освіти, дисципліна забезпечує набуття студентами низки ***компетентностей, а саме:***

загальні:

– здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу;

– знання та розуміння предметної області та розуміння професії;

– здатність спілкуватися англійською та українською мовами як усно, так і письмово;

– навички використання інформаційних і комунікаційних технологій;

– здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел;

– здатність до адаптації та дії в новій ситуації; здатність працювати автономно;

– здатність діяти на основі етичних міркувань (мотивів); орієнтація на безпеку;

– здатність оцінювати та забезпечувати якість виконуваних робіт.

спеціальні *(професійно орієнтовані комунікативні компетентності з англійської та української мов)**:***

– здатність коректного використання структурно-лексичних аспектів фахової англійської та української мов у процесі навчання та професійної діяльності

– здатність використовувати лінгвістичні засоби англійської та української мов з метою вирішення навчальних завдань

– здатність застосування англійської та української мов під час професійної діяльності на робочому місці, в адміністративних закладах охорони здоров'я та університетських лікарнях

– володіння англійською та українською мовами на варіативно-адаптивному рівні під час міжособистісної взаємодії у професійному середовищі

– здатність здійснення усного та письмового перекладу науково-медичної літератури з англійської на українську мову та з української мови на англійську

– здатність проведення наукових досліджень англійською та українською мовами, розуміння оригінальної літератури з фахової тематики англійською мовою, інтерпретації змісту загальнонаукової літератури англійською та українською мовами

– здатність використання засобів сучасних інформаційних технологій під час спілкування та передачі інформації

– здатність використовувати фахову англійську та українську мову на належному рівні; дотримання граматичних мовних норм

– здатність належної морально-етичної поведінки та професійної діяльності, дотримання громадянських прав та обов'язків, підвищення загальноосвітнього культурного рівня

Матриця компетентностей

№	Компетентність	Знання	Уміння	Комунікація	Автономія та відповідальність
		Спеціальні (фахові) компетентності			
1	Здатність коректного використання структурно-лексичних аспектів фахової англійської та української мови у процесі навчання та професійної діяльності	*Знати:* • базові лексико-семантичні структури англійської та української мови • правила словотвору • терміни та терміноелементи греко-латинського походження	• Диференціювати та аналізувати терміни та терміноелементи греко-латинського походження • реалізувати засвоєний лексико-граматичний матеріал у формі усних та письмових повідомлень; вести дискурс на ситуативно зумовлену тематику • застосовувати загальну та наукову лексику при виконанні когнітивних завдань • розпізнавати та аналізувати лексичні структури та їх взаємозв'язок із семантичними особливостями тексту	Міжособистісна взаємодія: комунікація із викладачами, студентами Суб'єкт-об'єктна взаємодія: використання навчального лексико-граматичного матеріалу	Самостійність, відповідальність
2	Здатність брати участь у навчальному процесі ЗВО в іншомовному середовищі; використовувати лінгвістичні засоби	*Знати:* • базову термінологію англійською та українською мовою, що стосується навчання у ЗВО • процедуру	• Відтворювати лексичний матеріал, пов'язаний з навчальним процесом у ЗВО • оперувати необхідними лексико-граматичними знаннями під час вивчення англійської та української мови	Міжособистісна взаємодія: ефективна комунікативна взаємодія із студентами, адміністрацією,	Автономність, самостійність

	англійської та української мови з метою вирішення навчальних завдань	навчального процесу у ЗВО • історію становлення та розвитку громадського здоров'я та медичної освіти англійською та українською мовою • граматичний матеріал, що стосується часових форм дієслова, порядку слів у реченні та типів питань	у ЗВО • використовувати термінологію англійською та українською мовою, що стосується навчання у ЗВО під час вирішення навчальних завдань • вести діалог на тему структури, форм та змісту навчального процесу у ЗВО	науково-педагогічним складом ЗВО Суб'єкт-об'єктна взаємодія: використання навчального лексико-граматичного матеріалу	
3	Здатність застосування англійської та української мови під час професійної діяльності на робочому місці, в адміністративних закладах охорони здоров'я та університетських лікарнях в іншомовному	*Знати:* • фахову лексику з англійської та української мови, а також структури адміністративних закладів та клінічних баз охорони здоров'я	• Відтворювати лексичний матеріал, пов'язаний із структурою клінічних та адміністративних закладів охорони здоров'я • використовувати фахову лексику англійською та українською мовою	Міжособистісна взаємодія: комунікація із пацієнтами, колегами, керівництвом Суб'єкт-об'єктна взаємодія: використання навчального лексико-граматичного	Самостійність, відповідальність

	середовищі			матеріалу	
4	Володіння англійською та українською мовами на варіативно-адаптивному рівні під час міжособистісної взаємодії у професійному середовищі	*Знати*: • лексико-граматичні стратегії ведення дискусії англійською та українською мовою	• Використовувати лексико-граматичні стратегії ведення діалогу з пацієнтами під час рольових ігор	Міжособистісна взаємодія: комунікація із пацієнтами Суб'єкт-об'єктна взаємодія: використання навчального лексико-граматичного матеріалу	Самостійність, відповідальність
5	Здатність здійснення усного та письмового перекладу науково-медичної літератури англійською та українською мовами	*Знати*: • базову фахову термінологію фундаментальних дисциплін • словники та ресурси для перекладу • способи перекладу з англійської мови на рідну та навпаки	• Демонструвати знання базової медичної термінології на заняттях • Здійснювати двосторонній усний та/або письмовий переклад фахових текстів за тематикою дисципліни • Використовувати рекомендовані словники та інформаційні ресурси під час самостійного виконання перекладу фахових текстів	Комунікативна взаємодія зі студентами та колегами; наукова комунікація Суб'єкт-об'єктна взаємодія: використання навчального лексико-граматичного матеріалу	Самостійність

6	Здатність проведення наукових досліджень, розуміння оригінальної фахової літератури англійською мовою, а текстів українською мовою також інтерпретації змісту загальнонаукової літератури англійською мовою	*Знати*: • базову фахову термінологію • стратегії читання фахового тексту • способи та засоби реферування та анотування необхідного матеріалу з іншомовного фахового тексту • словники та ресурси • засоби сучасних інформаційних технологій для покращення ефективності наукової комунікації	• Демонструвати знання фахової термінології на заняттях • здійснювати усний та/або письмовий переказ фахових текстів під час практичних занять • писати анотації до фахових текстів • використовувати засоби сучасних інформаційних технологій для полегшення комунікації з викладачем • опрацювати іншомовні ресурси наукової медичної інформації на тематику дисципліни • підготувати наукову працю англійською та українською мовою на основі опрацьованих джерел • презентувати результати власного дослідження англійською та українською мовою на студентських конференціях	Міжособистісна взаємодія: комунікація із студентами, колегами, науковою спільнотою Суб'єкт-об'єктна взаємодія: використання навчального лексико-граматичного матеріалу	Автономія, відповідальність
7	Здатність	Знати	• Використовувати комп'ютерні	Міжособистісна	Автономія,

	використання засобів сучасних інформаційних технологій під час спілкування англійською та українською мовами та передачі інформації	види та способи використання сучасних комп'ютерних та інформаційних технологій з метою виконання навчальних та професійних завдань: • здійснення перекладу • пошук навчальної інформації • проведення наукового дослідження • комунікація з викладачами, однокурсниками, колегами тощо	та інформаційно-комунікаційні технології під час виконання домашніх завдань • використовувати рекомендовані електронні словники під час перекладу та читання оригінальної науково-медичної літератури • використовувати віртуальні навчальні ресурси ЗВО з метою пошуку інформації навчального характеру • використовувати мультимедійні презентації під час представлення результатів дослідження • користуватися засобами електронної пошти та інших хмарних технологій для збереження та відправлення інформації • використовувати ресурси віртуального навчального середовища ЗВО, електронні соціальні мережі та електронну пошту у навчальному процесі та для зручності комунікації з викладачами • використовувати ресурси	взаємодія: комунікація із студентами, колегами, викладачами, науковою спільнотою Суб'єкт-об'єктна взаємодія: використання навчального лексико-граматичного матеріалу	відповідальність

			Інтернету з метою наукової комунікації		
8	Здатність використовувати англійську та українську мову спеціальності на належному рівні; дотримання граматичних норм	Знати практичні граматичні аспекти англійської та української мови, зокрема: • Артикль (англ.) • Іменник. Відміни; відмінкові закінчення (укр.). Множина іменників латинського і грецького походження (англ.). • Словотворчі елементи греко-латинського походження. • Прикметники. Відмінювання (укр.). Аналітичні і синтетичні способи утворення ступенів порівняння. • Прислівники. Прислівники часу і місця. Ступені порівняння прислівників. • Числівники. Прості і десяткові дроби. (англ.). Відмінювання числівників (укр.) • Дієслово. Допоміжні	• Демонструвати вміння коректного вживання артиклів, утворення множини іменників (англ.), відмінювання іменників та прикметників (укр.), утворення ступенів порівняння прикметників та прислівників, правила вживання числівників, прислівників, дієслова, модальних дієслів (англ.) • вживати коректні часові конструкції під час практичних занять та самостійної роботи • використовувати часові форми під час усного та письмового мовлення в межах завдань дисципліни, що включають завдання до практичних занять, тестові завдання, усний та письмовий переказ, рольову взаємодію тощо.	Міжособистісна взаємодія: комунікація із студентами, колегами, науковою спільнотою Суб'єкт-об'єктна взаємодія: використання навчального лексико-граматичного матеріалу	Автономія, відповідальність

		дієслова (англ.). • Дійсний, умовний і наказовий способи дієслова. Неозначена форма. Доконаний і недоконаний види (укр.). • Модальні дієслова та їх еквіваленти (англ.). • Група неозначених часів. Активний і пасивний стани (англ.). • Група тривалих часів. Активний і пасивний стани (англ.). • Група перфектних часів. Активний і пасивний стани (англ.). • Група доконано-тривалих часів. Активний і пасивний стани (англ.). • Узгодження часів (англ.). • Займенники. • Сполучники.			
9	Здатність дотримання належної морально-етичної поведінки та професійної	*Знати:* • основні правила поведінки під час навчання у ЗВО • громадянські права	• Дотримання основних правил поведінки та етикету під час занять • демонструвати повагу, дотримуватись правил	Міжособистісна взаємодія: комунікація із студентами, викладачами,	Відповідальність

	діяльності, громадянських прав та обов'язків, підвищення загальноосвітнього культурного рівня	та обов'язки • клятву Гіппократа	• • •

субординації демонструвати навички ввічливої англійської та української мови відстоювати свою точку зору за допомогою ввічливих форм мовлення читати та презентувати літературу культурологічного характеру країни, мова якої вивчається	колегами	

Результати навчання:

Інтегративні кінцеві програмні результати навчання:

- застосовувати лексико-граматичний мінімум у певній галузі, під час усних ділових контактів, із використанням прийомів і методів усного спілкування і відповідних комунікативних методів;
- проводити обговорення проблем загальнонаукового та професійно-орієнтованого характеру, що має на меті досягнення порозуміння;
- проводити усний обмін інформацією англійською та українською мовою в процесі повсякденних і ділових контактів (ділових зустрічей, нарад тощо) з метою отримання інформації, необхідної для вирішення певних завдань діяльності;
- розуміти монологічне повідомлення в рамках визначеної сфери й ситуації спілкування;
- аналізувати та оцінювати державну, соціальну та медичну інформацію з використанням стандартних підходів та комп'ютерних інформаційних технологій;
- усвідомлювати та керуватися у своїй діяльності громадянськими правами, свободами та обов'язками, підвищувати загальноосвітній культурний рівень.

Результати навчання **для дисципліни відповідно до рівнів пізнання:**

1. **Запам'ятовування, знання**:

- засвоїти лексичний матеріал, пов'язаний з тематикою дисципліни
- засвоїти граматичний матеріал дисципліни
- відтворювати основні релевантні терміни

2. **Розуміння:**

- диференціювати і аналізувати терміни і терміноелементи греко-латинського походження
- ілюструвати навички аналітичного і пошукового читання
- здійснювати переказ фахових текстів

3. **Застосування:**

- реалізувати засвоєний лексико-граматичний матеріал у формі усних та письмових повідомлень; вести дискурс на ситуативно зумовлену тематику
- утворювати синтаксичні конструкції, використовуючи релевантні граматичні категорії та моделі
- застосовувати загальну і наукову лексику при виконанні когнітивних завдань
- використовувати знання, отримані на заняттях із фундаментальних медичних дисциплін і латинської мови в процесі вивчення іншомовних термінів

- демонструвати професійні знання у навчальних ситуаціях

4. **Аналіз:**

- розпізнавати та аналізувати лексичні структури та їх взаємозв'язок з семантичними особливостями тексту
- розпізнавати та аналізувати граматичні явища та моделі та включати їх в активне спілкування
- поєднувати знання фундаментальних медичних дисциплін та загальні знання під час дискусій англійською та українською мовою на професійну тематику
- володіти засобами перевірки достовірності та коректності даних на професійну тематику та предметно
- володіти засобами пошуку інформації, демонструвати навички обробки та аналізу отриманої інформації

5. **Синтез:**

- складати резюме загальнонаукових та фахових текстів англійською та українською мовою;
- створювати усну та письмову презентацію англійською та українською мовою за фахом
- формулювати результати індивідуального пошуку на релевантну тематику дисципліни

6. **Оцінювання:**

- самостійно обирати навчальний матеріал під час виконання завдань самостійної роботи
- поєднувати здобуті знання під час самоконтролю
- оцінювати достовірність інформації з тематики дисципліни

2. Інформаційний обсяг навчальної дисципліни

На вивчення навчальної дисципліни відводиться 6 ***кредитів ЄКТС 180 годин***.

3. Структура навчальної дисципліни (англійська мова, очна денна форма навчання)

Тема	Лекції	Практичні заняття	СРС	Індивідуальна СРС
Unit 1. Making the diagnosis. Lesson 1. So, what can I do for you? Lesson 2. Taking a medical history. Lesson 3. I'd like to examine you. Lesson 4. What's the preliminary diagnosis? Lesson 5. Let me explain your diet. Lesson 6. To put it more simply **Grammar phenomena**: Question forms. Tag questions.	-	19	4	-
Unit 2. Working under pressure. Lesson 1. If you are not sure, ask. Lesson 2. He'll be fine, Mr Slenkovich. Lesson 3. Has he ever fainted before? Lesson 4. I'd like to ask you a few questions. Lesson 5. We need to take a sample. Lesson 6. Can I explain the procedure? **Grammar phenomena:** Passive voice. Reported speech.	-	20	4	-
Unit 3. Breaking bad news. Lesson 1. Can you describe the pain? Lesson 2. It's how you say it. Lesson 3. It's getting you down, isn't it? Lesson 4. We need a psychiatric evaluation. Lesson 5. It might be multiple sclerosis. Lesson 6. Breaking bad news. **Grammar phenomena:** Past simple vs. past continuous tense. Past perfect tense.	-	20	4	-

Unit 4. Calling in the stroke team. Lesson 1. She can hardly speak. Lesson 2. How many fingers can you see? Lesson 3. We need to run a few more tests. Lesson 4. What medication would you prescribe? Lesson 5. Let's decide your rehabilitation plan. Lesson 6. I'm going to teach you some exercises. **Grammar phenomena:** Modals.	-	20	4	-
Unit 5. Referring a patient. Lesson 1. I can't put up with the pain. Lesson 2. Thank you for referring the patient. Lesson 3. Let's examine your mouth. Lesson 4. Follow the post-operative advice. Lesson 5. Your test results are back. Lesson 6. A happy ending. **Grammar phenomena:** Phrasal verbs.	-	20	4	-
Залік	-	-	-	**1**
Усього годин - 120	-	**99**	**20**	-
Кредитів ЄКТС – 4				

4. Структура навчальної дисципліни (англійська мова, очна вечірня форма навчання)

Тема	Лекції	Практичні заняття	СРС	Індивідуальна СРС
Unit 1. Making the diagnosis. Lesson 1. So, what can I do for you? Lesson 2. Taking a medical history. Lesson 3. I'd like to examine you. Lesson 4. What's the preliminary diagnosis? Lesson 5. Let me explain your diet. Lesson 6. To put it more simply **Grammar phenomena**: Question forms. Tag questions.	-	13	10	-

Unit 2. Working under pressure. Lesson 1. If you are not sure, ask. Lesson 2. He'll be fine, Mr Slenkovich. Lesson 3. Has he ever fainted before? Lesson 4. I'd like to ask you a few questions. Lesson 5. We need to take a sample. Lesson 6. Can I explain the procedure? **Grammar phenomena:** Passive voice. Reported speech.	-	14	10	-
Unit 3. Breaking bad news. Lesson 1. Can you describe the pain? Lesson 2. It's how you say it. Lesson 3. It's getting you down, isn't it? Lesson 4. We need a psychiatric evaluation. Lesson 5. It might be multiple sclerosis. Lesson 6. Breaking bad news. **Grammar phenomena:** Past simple vs. past continuous tense. Past perfect tense.	-	14	10	-
Unit 4. Calling in the stroke team. Lesson 1. She can hardly speak. Lesson 2. How many fingers can you see? Lesson 3. We need to run a few more tests. Lesson 4. What medication would you prescribe? Lesson 5. Let's decide your rehabilitation plan. Lesson 6. I'm going to teach you some exercises. **Grammar phenomena:** Modals.	-	14	10	-

Unit 5. Referring a patient. Lesson 1. I can't put up with the pain. Lesson 2. Thank you for referring the patient. Lesson 3. Let's examine your mouth. Lesson 4. Follow the post-operative advice. Lesson 5. Your test results are back. Lesson 6. A happy ending. **Grammar phenomena:** Phrasal verbs.	-	14	10	-
Залік	-	-	-	**1**
Усього годин - 120	-	**69**	**50**	-
Кредитів ЄКТС – 4				

5. Структура навчальної дисципліни (англійська мова, заочна форма навчання)

Тема	Лекції	Практичні заняття	СРС	Індивідуальна СРС
Unit 1. Making the diagnosis. Lesson 1. So, what can I do for you? Lesson 2. Taking a medical history. Lesson 3. I'd like to examine you. Lesson 4. What's the preliminary diagnosis? Lesson 5. Let me explain your diet. Lesson 6. To put it more simply **Grammar phenomena**: Question forms. Tag questions.	-	7	16	-
Unit 2. Working under pressure. Lesson 1. If you are not sure, ask. Lesson 2. He'll be fine, Mr Slenkovich. Lesson 3. Has he ever fainted before? Lesson 4. I'd like to ask you a few questions. Lesson 5. We need to take a sample. Lesson 6. Can I explain the procedure? **Grammar phenomena:** Passive voice. Reported speech.	-	7	17	-

Unit 3. Breaking bad news. Lesson 1. Can you describe the pain? Lesson 2. It's how you say it. Lesson 3. It's getting you down, isn't it? Lesson 4. We need a psychiatric evaluation. Lesson 5. It might be multiple sclerosis. Lesson 6. Breaking bad news. **Grammar phenomena:** Past simple vs. past continuous tense. Past perfect tense.	-	7	17	-
Unit 4. Calling in the stroke team. Lesson 1. She can hardly speak. Lesson 2. How many fingers can you see? Lesson 3. We need to run a few more tests. Lesson 4. What medication would you prescribe? Lesson 5. Let's decide your rehabilitation plan. Lesson 6. I'm going to teach you some exercises. **Grammar phenomena:** Modals.	-	7	17	-
Unit 5. Referring a patient. Lesson 1. I can't put up with the pain. Lesson 2. Thank you for referring the patient. Lesson 3. Let's examine your mouth. Lesson 4. Follow the post-operative advice. Lesson 5. Your test results are back. Lesson 6. A happy ending. **Grammar phenomena:** Phrasal verbs.	-	7	17	-
Залік	-	-	-	**1**
Усього годин - 120	-	**35**	**84**	-
Кредитів ЄКТС – 4				

6. Структура навчальної дисципліни (українська мова, очна денна форма навчання)

Тема	Лекції	Практичні заняття	СРС	Індивідуальна СРС
1. Граматика (фонетика, морфологія, лексика, орфографія)				
1. Іменник. Відміни. Відмінювання.	1	1		
2. Прикметник. Ступені порівняння.		1	1	
3. Дієслово: час, стан, спосіб, особа. Особливості утворення	1	1		
4. Прислівник. Види. Ступені порівняння. Службові частини мови (прийменники, сполучники).		1	1	
5. Числівник. Категорії. Відмінювання. Греко-латинські терміноелементи.	1	1	1	
6. Наголос. Правила наголошення в науковій медичній термінології.		1	1	
7. Правопис 2019 р. – основні зміни.	1	1		
2. Синтаксис				
8. Словосполучення. Узгоджене та неузгоджене означення.		1	1	
9. Будова простого речення.	1	1		
10. Будова складного речення.		1	1	
11. Правила пунктуації	1	1		
3. Стилістика				
12. Стилі мовлення.		1	1	
13. Логіко-емоційні засоби вираження.	2	1		
14. Форми й інструментарій усної та письмової професійної комунікації .		2		
15. Невербальна комунікація. Презентаційне мистецтво.		2		
Залік				**1**
Усього годин – 36				
Кредитів ЄКТС –				

7. Структура навчальної дисципліни (українська мова, очна вечірня форма навчання)

Тема	Лекції	Практичні заняття	СРС	Індивідуальна СРС
1. Граматика (фонетика, морфологія, лексика, орфографія)				
1. Іменник. Відміни. Відмінювання. Прикметник. Ступені порівняння.	1	1		
2. Дієслово: час, стан, спосіб, особа. Особливості утворення. Прислівник. Види. Ступені порівняння.		1	1	
3. Числівник. Категорії. Відмінювання. Службові частини мови (прийменники, сполучники).		1	1	
4. Греко-латинські терміноелементи. Наголос. Правила наголошення в науковій медичній термінології.		1	1	
5. Правопис 2019 р. – основні зміни.		1	1	
2. Синтаксис				
6. Будова простого речення.	-	1		
7. Будова складного речення.	-	1		
8. Словосполучення. Узгоджене та неузгоджене означення.	-	1		
9. Правила пунктуації	-	1		
3. Стилістика				
10. Стилі мовлення.	-	1		
11. Логіко-емоційні засоби вираження.	-	1		
12. Форми й інструментарій усної та письмової професійної комунікації.	-	1		
13. Невербальна комунікація. Презентаційне мистецтво.	-	1		

Залік				**1**
Усього годин – 18				
Кредитів ЄКТС –				

8. Структура навчальної дисципліни (українська мова, заочна форма навчання)

Тема	Лекції	Практичні заняття	СРС	Індивідуальна СРС
1. Граматика (фонетика, морфологія, лексика, орфографія)				
1. Самостійні частини мови (іменник, прикметник, дієслово, прислівник, числівник).	1			
2. Службові частини мови (прийменники, сполучники). Правопис 2019 р. – основні зміни.			1	
3. Терміни-композити греко-латинського походження. Наголошення.		1		
2. Синтаксис				
4. Будова речення. Узгоджене та неузгоджене означення.		1		
5. Правила пунктуації.		1		
3. Стилістика				
6. Стилі мовлення. Усна та письмова професійна комунікація.		1		
7. Невербальна комунікація. Презентаційне мистецтво.		1		
Залік				**1**
Усього годин – 8				
Кредитів ЄКТС –				

9. Тематичний план практичних занять (англійська мова, очна денна форма навчання)

№ п/п	ТЕМА	Кількість годин
1.	**Unit 1. Making the diagnosis.**	

	Lesson 1. So, what can I do for you? Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 2. Taking a medical history. Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 3. I'd like to examine you. Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 4. What's the preliminary diagnosis? Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 5. Let me explain your diet. Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 6. To put it more simply. Grammar phenomena.	3 4 3 3 3 3
2.	**Unit 2. Working under pressure.** Lesson 1. If you are not sure, ask. Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 2. He'll be fine, Mr Slenkovich. Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 3. Has he ever fainted before? Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 4. I'd like to ask you a few questions. Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 5. We need to take a sample. Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 6. Can I explain the procedure? Grammar phenomena.	3 4 4 3 3 3
3.	**Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 1. Can you describe the pain? Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 2. It's how you say it. Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 3. It's getting you down, isn't it? Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 4. We need a psychiatric evaluation. Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 5. It might be multiple sclerosis. Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 6. Breaking bad news. Grammar phenomena.	4 3 3 4 3 3
4.	**Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 1. She can hardly speak. Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 2. How many fingers can you see? Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.**	3 3

	Lesson 3. We need to run a few more tests. Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 4. What medication would you prescribe? Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 5. Let's decide your rehabilitation plan. Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 6. I'm going to teach you some exercises. Grammar phenomena.	4 3 4 3
5.	**Unit 5. Referring a patient.** Lesson 1. I can't put up with the pain. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.** Lesson 2. Thank you for referring the patient. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.** Lesson 3. Let's examine your mouth. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.** Lesson 4. Follow the post-operative advice. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.** Lesson 5. Your test results are back. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.** Lesson 6. A happy ending. Grammar phenomena.	4 4 3 3 3 3
	РАЗОМ	99

10. Тематичний план практичних занять (англійська мова, очна вечірня форма навчання)

№ п/п	ТЕМА	Кількість годин
1.	**Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 1. So, what can I do for you? Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 2. Taking a medical history. Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 3. I'd like to examine you. Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 4. What's the preliminary diagnosis? Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 5. Let me explain your diet. Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.**	2 3 2 2 2

	Lesson 6. To put it more simply. Grammar phenomena.	2
2.	**Unit 2. Working under pressure.** Lesson 1. If you are not sure, ask. Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 2. He'll be fine, Mr Slenkovich. Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 3. Has he ever fainted before? Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 4. I'd like to ask you a few questions. Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 5. We need to take a sample. Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 6. Can I explain the procedure? Grammar phenomena.	3 3 2 2 2 2
3.	**Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 1. Can you describe the pain? Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 2. It's how you say it. Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 3. It's getting you down, isn't it? Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 4. We need a psychiatric evaluation. Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 5. It might be multiple sclerosis. Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 6. Breaking bad news. Grammar phenomena.	2 3 3 2 2 2
4.	**Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 1. She can hardly speak. Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 2. How many fingers can you see? Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 3. We need to run a few more tests. Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 4. What medication would you prescribe? Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 5. Let's decide your rehabilitation plan. Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 6. I'm going to teach you some exercises. Grammar phenomena.	2 2 3 2 3 2

5.	**Unit 5. Referring a patient.** Lesson 1. I can't put up with the pain. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.** Lesson 2. Thank you for referring the patient. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.** Lesson 3. Let's examine your mouth. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.** Lesson 4. Follow the post-operative advice. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.** Lesson 5. Your test results are back. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.** Lesson 6. A happy ending. Grammar phenomena.	2 2 2 3 3 2
	РАЗОМ	69

11. Тематичний план практичних занять (англійська мова, заочна форма навчання)

№ п/п	ТЕМА	Кількість годин
1.	**Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 1. So, what can I do for you? Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 2. Taking a medical history. Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 3. I'd like to examine you. Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 4. What's the preliminary diagnosis? Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 5. Let me explain your diet. Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 6. To put it more simply. Grammar phenomena.	1 2 1 1 1 1
2.	**Unit 2. Working under pressure.** Lesson 1. If you are not sure, ask. Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 2. He'll be fine, Mr Slenkovich. Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 3. Has he ever fainted before? Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 4. I'd like to ask you a few questions. Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.**	1 2 1 1

	Lesson 5. We need to take a sample. Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 6. Can I explain the procedure? Grammar phenomena.	1 1
3.	**Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 1. Can you describe the pain? Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 2. It's how you say it. Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 3. It's getting you down, isn't it? Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 4. We need a psychiatric evaluation. Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 5. It might be multiple sclerosis. Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 6. Breaking bad news. Grammar phenomena.	1 2 1 1 1 1
4.	**Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 1. She can hardly speak. Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 2. How many fingers can you see? Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 3. We need to run a few more tests. Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 4. What medication would you prescribe? Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 5. Let's decide your rehabilitation plan. Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 6. I'm going to teach you some exercises. Grammar phenomena.	1 1 2 1 1 1
5.	**Unit 5. Referring a patient.** Lesson 1. I can't put up with the pain. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.** Lesson 2. Thank you for referring the patient. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.** Lesson 3. Let's examine your mouth. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.** Lesson 4. Follow the post-operative advice. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.**	1 1 1 2

	Lesson 5. Your test results are back. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.** Lesson 6. A happy ending. Grammar phenomena.	1 1
	РАЗОМ	35

12. Тематичний план практичних занять (українська мова, очна денна форма навчання)

№ п/п	ТЕМА	Кількість годин
1.	**Тема 1. Граматика (фонетика, морфологія, лексика, орфографія).** Заняття1. Іменник. Відміни. Відмінювання. **Тема 1. Граматика (фонетика, морфологія, лексика, орфографія).** Заняття 2. Прикметник. Ступені порівняння. **Тема 1. Граматика (фонетика, морфологія, лексика, орфографія).** Заняття 3. Дієслово: час, стан, спосіб, особа. Особливості утворення. **Тема 1. Граматика (фонетика, морфологія, лексика, орфографія).** Заняття 4. Прислівник. Види. Ступені порівняння. Службові частини мови (прийменники, сполучники). **Тема 1. Граматика (фонетика, морфологія, лексика, орфографія).** Заняття 5. Числівник. Категорії. Відмінювання. Греко-латинські терміноелементи. **Тема 1. Граматика (фонетика, морфологія, лексика, орфографія).** Заняття 6. Наголос. Правила наголошення в науковій медичній термінології. **Тема 1. Граматика (фонетика, морфологія, лексика, орфографія).** Заняття 7. Правопис 2019 р. – основні зміни.	1 1 1 1 1 1 1
2.	**Тема 2. Синтаксис.** Заняття 1. Словосполучення. Узгоджене та неузгоджене означення. **Тема 2. Синтаксис.** Заняття 2. Будова простого речення. **Тема 2. Синтаксис.** Заняття 3. Будова складного речення. **Тема 2. Синтаксис.** Заняття 4. Правила пунктуації	1 1 1 1

3.	**Тема 3. Стилістика.** Заняття 1. Стилі мовлення. **Тема 3. Стилістика.** Заняття 2. Логіко-емоційні засоби вираження. **Тема 3. Стилістика.** Заняття 3. Форми й інструментарій усної та письмової професійної комунікації . **Тема 3. Стилістика.** Заняття 4. Невербальна комунікація. Презентаційне мистецтво.	1 1 2 2
	РАЗОМ	17

13. Тематичний план практичних занять (українська мова, очна вечірня форма навчання)

№ п/п	ТЕМА	Кількість годин
1.	**Тема 1. Граматика (фонетика, морфологія, лексика, орфографія).** Заняття1. Іменник. Відмінювання. Прикметник. Ступені порівняння. **Тема 1. Граматика (фонетика, морфологія, лексика, орфографія).** Заняття 2. Дієслово: час, стан, спосіб, особа. Прислівник. Особливості правопису. **Тема 1. Граматика (фонетика, морфологія, лексика, орфографія).** Заняття 3. Числівник. Відмінювання. Службові частини мови (прийменники, сполучники). **Тема 1. Граматика (фонетика, морфологія, лексика, орфографія).** Заняття 4. Греко-латинські терміноелементи. Правила наголошення в науковій медичній термінології. **Тема 1. Граматика (фонетика, морфологія, лексика, орфографія).** Заняття 5. Правопис 2019 р. – основні зміни.	1 1 1 1 1
2.	**Тема 2. Синтаксис.** Заняття 1. Словосполучення. Узгоджене та неузгоджене означення. **Тема 2. Синтаксис.** Заняття 2. Будова простого речення. **Тема 2. Синтаксис.** Заняття 3. Будова складного речення. **Тема 2. Синтаксис.**	1 1 1

	Заняття 4. Правила пунктуації	1
3.	**Тема 3. Стилістика.** Заняття 1. Стилі мовлення. **Тема 3. Стилістика.** Заняття 2. Логіко-емоційні засоби вираження. **Тема 3. Стилістика.** Заняття 3. Форми й інструментарій усної та письмової професійної комунікації . **Тема 3. Стилістика.** Заняття 4. Невербальна комунікація. Презентаційне мистецтво.	1 1 1 1
	РАЗОМ	13

14. Тематичний план практичних занять (українська мова, заочна форма навчання)

№ п/п	ТЕМА	Кількість годин
1.	**Тема 1. Граматика (фонетика, морфологія, лексика, орфографія).** Заняття1. Самостійні частини мови: іменник, прикметник, дієслово, прислівник. **Тема 1. Граматика (фонетика, морфологія, лексика, орфографія).** Заняття 2. Службові частини мови: прийменники, сполучники. Правопис 2019 р. – основні зміни. **Тема 1. Граматика (фонетика, морфологія, лексика, орфографія).** Заняття 3. Терміни-композити греко-латинського походження. Наголос.	1 1 1
2.	**Тема 2. Синтаксис.** Заняття 1. Будова словосполучення та речення. Види означення. **Тема 2. Синтаксис.** Заняття 2. Правила пунктуації.	1 1
3.	**Тема 3. Стилістика.** Заняття 1. Стилі мовлення. Усна та письмова професійна комунікація. **Тема 3. Стилістика.** Заняття 2. Невербальна комунікація. Презентаційне мистецтво.	1 1
	РАЗОМ	7

15. Види самостійної роботи студентів (СРС) та її контроль (англійська мова, очна денна форма навчання)

Контролю підлягають використання активного вокабуляра, усний переказ, виконання вправ

№ п/п	ТЕМА	Кількість годин
1.	**Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 1. So, what can I do for you? Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 2. Taking a medical history. Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 3. I'd like to examine you. Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 4. What's the preliminary diagnosis? Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 5. Let me explain your diet. Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 6. To put it more simply. Grammar phenomena.	1 - 1 - 1 1
2.	**Unit 2. Working under pressure.** Lesson 1. If you are not sure, ask. Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 2. He'll be fine, Mr Slenkovich. Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 3. Has he ever fainted before? Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 4. I'd like to ask you a few questions. Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 5. We need to take a sample. Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 6. Can I explain the procedure? Grammar phenomena.	- 1 - 1 1 1
3.	**Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 1. Can you describe the pain? Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 2. It's how you say it. Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 3. It's getting you down, isn't it? Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 4. We need a psychiatric evaluation. Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 5. It might be multiple sclerosis. Grammar phenomena.	- 1 1 - 1

	Unit 3. Breaking bad news. Lesson 6. Breaking bad news. Grammar phenomena.	1
4.	**Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 1. She can hardly speak. Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 2. How many fingers can you see? Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 3. We need to run a few more tests. Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 4. What medication would you prescribe? Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 5. Let's decide your rehabilitation plan. Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 6. I'm going to teach you some exercises. Grammar phenomena.	1 - 1 - 1 1
5.	**Unit 5. Referring a patient.** Lesson 1. I can't put up with the pain. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.** Lesson 2. Thank you for referring the patient. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.** Lesson 3. Let's examine your mouth. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.** Lesson 4. Follow the post-operative advice. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.** Lesson 5. Your test results are back. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.** Lesson 6. A happy ending. Grammar phenomena.	- 1 1 1 - 1
	РАЗОМ	20

16. Види самостійної роботи студентів (СРС) та її контроль (англійська мова, очна вечірня форма навчання)

Контролю підлягають використання активного вокабуляра, усний переказ, виконання вправ

№ п/п	ТЕМА	Кількість годин
1.	**Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 1. So, what can I do for you? Grammar phenomena.	2

	Unit 1. Making the diagnosis. Lesson 2. Taking a medical history. Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 3. I'd like to examine you. Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 4. What's the preliminary diagnosis? Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 5. Let me explain your diet. Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 6. To put it more simply. Grammar phenomena.	1 2 1 2 2
2.	**Unit 2. Working under pressure.** Lesson 1. If you are not sure, ask. Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 2. He'll be fine, Mr Slenkovich. Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 3. Has he ever fainted before? Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 4. I'd like to ask you a few questions. Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 5. We need to take a sample. Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 6. Can I explain the procedure? Grammar phenomena.	1 2 1 2 2 2
3.	**Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 1. Can you describe the pain? Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 2. It's how you say it. Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 3. It's getting you down, isn't it? Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 4. We need a psychiatric evaluation. Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 5. It might be multiple sclerosis. Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 6. Breaking bad news. Grammar phenomena.	1 2 2 1 2 2
4.	**Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 1. She can hardly speak. Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 2. How many fingers can you see? Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 3. We need to run a few more tests. Grammar	2 1

	phenomena.	2
	Unit 4. Calling in the stroke team. Lesson 4. What medication would you prescribe? Grammar phenomena.	1
	Unit 4. Calling in the stroke team. Lesson 5. Let's decide your rehabilitation plan. Grammar phenomena.	2
	Unit 4. Calling in the stroke team. Lesson 6. I'm going to teach you some exercises. Grammar phenomena.	2
5.	**Unit 5. Referring a patient.** Lesson 1. I can't put up with the pain. Grammar phenomena.	1
	Unit 5. Referring a patient. Lesson 2. Thank you for referring the patient. Grammar phenomena.	2
	Unit 5. Referring a patient. Lesson 3. Let's examine your mouth. Grammar phenomena.	2
	Unit 5. Referring a patient. Lesson 4. Follow the post-operative advice. Grammar phenomena.	2
	Unit 5. Referring a patient. Lesson 5. Your test results are back. Grammar phenomena.	1
	Unit 5. Referring a patient. Lesson 6. A happy ending. Grammar phenomena.	2
	РАЗОМ	50

17. Види самостійної роботи студентів (СРС) та її контроль (англійська мова, заочна форма навчання)

Контролю підлягають використання активного вокабуляра, усний переказ, виконання вправ

№ п/п	ТЕМА	Кількість годин
1.	**Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 1. So, what can I do for you? Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 2. Taking a medical history. Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 3. I'd like to examine you. Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 4. What's the preliminary diagnosis? Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 5. Let me explain your diet. Grammar phenomena. **Unit 1. Making the diagnosis.** Lesson 6. To put it more simply. Grammar phenomena.	3 2 3 2 3 3
2.	**Unit 2. Working under pressure.** Lesson 1. If you are not sure, ask. Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 2. He'll be fine, Mr Slenkovich. Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 3. Has he ever fainted before? Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 4. I'd like to ask you a few questions. Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 5. We need to take a sample. Grammar phenomena. **Unit 2. Working under pressure.** Lesson 6. Can I explain the procedure? Grammar phenomena.	3 3 2 3 3 3
3.	**Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 1. Can you describe the pain? Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 2. It's how you say it. Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 3. It's getting you down, isn't it? Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 4. We need a psychiatric evaluation. Grammar phenomena. **Unit 3. Breaking bad news.** Lesson 5. It might be multiple sclerosis. Grammar phenomena.	2 3 3 3 3

	Unit 3. Breaking bad news. Lesson 6. Breaking bad news. Grammar phenomena.	3
4.	**Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 1. She can hardly speak. Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 2. How many fingers can you see? Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 3. We need to run a few more tests. Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 4. What medication would you prescribe? Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 5. Let's decide your rehabilitation plan. Grammar phenomena. **Unit 4. Calling in the stroke team.** Lesson 6. I'm going to teach you some exercises. Grammar phenomena.	3 2 3 3 3 3
5.	**Unit 5. Referring a patient.** Lesson 1. I can't put up with the pain. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.** Lesson 2. Thank you for referring the patient. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.** Lesson 3. Let's examine your mouth. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.** Lesson 4. Follow the post-operative advice. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.** Lesson 5. Your test results are back. Grammar phenomena. **Unit 5. Referring a patient.** Lesson 6. A happy ending. Grammar phenomena.	2 3 3 3 3 3
	РАЗОМ	84

18. Індивідуальні завдання для аспірантів не заплановані.

19. Методи навчання

«Усна і письмова комунікація державною та іноземною мовами професійного спрямування» як навчальна дисципліна ґрунтується на вивченні аспірантами фахового матеріалу іноземною (англійська) та державною мовою та інтегрується із дисциплінами: біологія, медицина, фармація, латинська мова та біоетика; удосконалює знання фахової термінології з перспективою їх подальшого використання у професійній діяльності; поглиблює знання спеціальних дисциплін; розвиває уміння застосовувати отримані знання у

професійній підготовці та подальшій професійній діяльності. Поточна навчальна діяльність аспірантів контролюється на практичних заняттях відповідно до конкретних цілей та під час індивідуальної роботи викладача зі студентами. Застосовуються такі способи діагностики рівня підготовки студентів: контрольне читання і переклад; усне повідомлення; тести.

Особлива увага приділяється самостійній роботі аспірантів. З метою полегшення читання фахової літератури у майбутній професійній діяльності подаються тексти англійською та українською мовою на фахову тематику для самостійного опрацювання. Сучасні тексти для самостійної роботи тематично пов'язані з основними текстами і сприяють формуванню навичок продуктивного використання англійської та української мови у ситуаціях професійного спілкування. Самостійна робота з додатковими текстами повинна допомогти аспірантам, спираючись на попередньо вивчені елементи фахової термінології та лексико-граматичні поняття, легко орієнтуватись у незнайомому тексті, самостійно визначати значення нових термінів та речень в цілому, іноді використовуючи прийом мовної здогадки.

На заняттях з англійської мови рекомендується періодичне проведення занять у лінгафонному класі, що дає можливість вдосконалювати знання фахової термінології та закріпити вивчений матеріал на основі відеофільмів та аудіювання. Окрім цього, слід заохочувати аспірантів брати участь у наукових міжнародних конференціях.

20. Методи контролю

Контроль дисципліни «Усна і письмова комунікація державною та іноземною мовами професійного спрямування» включає три етапи/види оцінювання:

1) поточний контроль, 2) контроль самостійної роботи та 3) підсумковий контроль.

21. Поточний контроль здійснюється на кожному практичному занятті відповідно до конкретних цілей з кожної теми. При оцінюванні навчальної діяльності аспірантів необхідно надавати перевагу стандартизованим методам контролю: усне повідомлення на релевантну тематику, тестування, структуровані письмові роботи. Форми оцінювання поточної навчальної діяльності стандартизовані і включають контроль лексичних, граматичних та комунікативних навичок.

Під час оцінювання засвоєння кожної теми за поточну навчальну діяльність студенту виставляються оцінки за 4-бальною (традиційною) шкалою з урахуванням затверджених критеріїв.

Критерії оцінювання:

Оцінка за 4-бальною шкалою	**Критерії (комунікація англійською мовою)**
«5»	1) читати з повним розумінням адаптовані тексти, статті,

	уміти аналізувати і робити висновки, порівнювати отриману інформацію 2) робити письмове повідомлення або доповідь, висловлюючи власне ставлення до проблеми, використовуючи різноманітні мовні засоби 3) без підготовки висловлюватись і вести бесіду у межах вивчених тем 4) без зусиль розуміти аудіо-мовлення та основний зміст радіо- і телепередач та фільмів з тематики
«4»	1) читати з повним розумінням короткі тексти 2) писати повідомлення або доповідь 3) зв'язно висловлюватись, відповідно до навчальної ситуації 4) розуміти основний зміст аудіо-текстів, представлених у нормальному темпі текстів, побудованих на вивченому мовному матеріалі, які містять певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатись
«3»	1) читати вголос і про себе з розумінням основного змісту короткі прості тексти 2) писати коротке текстове повідомлення 3) використовувати у мовленні прості речення 4) розпізнавати на слух прості речення, фрази та мовленнєві зразки, представлені у нормальному темпі
«2»	1) розпізнавати та читати окремі вивчені слова 2) писати вивчені слова, словосполучення та прості непоширені речення 3) знати найбільш поширені слова та словосполучення теми 4) розпізнавати на слух вивчені найбільш поширені слова та словосполучення теми, які звучать в уповільненому темпі

Оцінка за 4-бальною шкалою	**Критерії (комунікація українською мовою)**
«5»	1) читати з повним розумінням тексти, статті; 2) уміти аналізувати, порівнювати отриману інформацію і чітко формулювати висновки; 3) писати тексти, дотримуючись правил орфографії та пунктуації; 4) готувати і здійснювати презентацію з використанням різноманітних мовно-риторичних засобів; 5) без підготовки висловлюватись і вести бесіду у межах вивчених тем із дотриманням правил орфоепії.
«4»	1) читати з повним розумінням і переказувати тексти, статті; 2) писати тексти, дотримуючись правил орфографії та пунктуації;

	3) готувати і здійснювати презентації; 4) зв'язно висловлюватись, відповідно до навчальної ситуації із дотриманням правил орфоепії.
«3»	1) читати і переказувати тексти; 2) робити письмове повідомлення з урахуванням правил орфографії та пунктуації; 3) висловлюватись, використовуючи в мовленні прості поширені речення.
«2»	1) читати тексти, статті і переказувати їх загальний зміст; 2) писати повідомлення, презентації, текст яких потребує редагування; 3) висловлювати свою думку.

Тестовий поточний контроль передбачений в межах кожної теми дисципліни. Він включає завдання множинного вибору (1 бал) і завдання на перевірку практичних навичок, зокрема, переклад, відповіді на запитання тощо (2 бали). Тестовий контроль рекомендовано оцінювати відповідно до таких критеріїв:

Оцінка за 4-бальною шкалою	**Пропорція правильних відповідей (мінімум)**
«5»	90%
«4»	70%
«3»	55%
«2»	Менше 55%

Середнє арифметичне виставлених за традиційною 4-бальною шкалою оцінок конвертується у бали в кінці вивчення розділу дисципліни.

Самостійна робота аспірантів оцінюється під час поточного контролю теми на відповідному занятті. Засвоєння тем, які виносяться лише на самостійну роботу, контролюється при підсумковому контролі.

Самостійна робота може включати та не обмежуватися такими видами завдань, виконаних у письмовій, друкованій або електронній формі: перелік термінів та незнайомих слів фахового тексту з фонетичною транскрипцією та анотації до тексту, вправи для розвитку професійного мовлення англійською та українською мовою та закріплення активної лексики, презентація на запропоновану тему.

22. Форма підсумкового контролю успішності навчання – залік.

У кінці курсу формою підсумкового контролю є *залік.* Це форма підсумкового контролю засвоєння студентом теоретичного та практичного матеріалу з англійської та української мови. Аспірант вважається допущеним до заліку з дисципліни, якщо він відвідав усі навчальні заняття, передбачені навчальною програмою з англійської та української мови, виконав усі види робіт, передбачені цією робочою програмою та при їх вивченні впродовж

семестру набрав кількість балів, не меншу за мінімальну (72 бали). Залік проводиться у письмовій та усній формі згідно з розкладом та триває 2 години (1 - англійська мова, 1 – українська мова). Форма проведення заліку є стандартизованою і включає контроль теоретичної та практичної підготовки.

Загальна кількість завдань для письмового контролю: 35, з них тестових завдань множинного вибору – 10, завдань для перевірки практичних навичок – 25. Максимальна кількість балів за письмову частину – 50.

Усна частина екзаменаційного контролю: максимальна кількість балів за усну частину – 30.

Максимальна кількість балів, яку може набрати аспірант при складанні заліку, становить 80. Мінімальна кількість балів – 50. Схема нарахування та розподіл балів:

23. Типи завдань та їхнє оцінювання наведено у таблиці:

Вид завдання	К-ть завдань	Бали
Тестові завдання	10	1
Вибір синонімів	5	1
Вибір антонімів	5	1
Утворення спільнокореневих слів	2	2
Визначення часової форми дієслова	2	2
Термін до визначення	3	2
Порядок слів у реченні	2	2
Переклад речення на українську мову	2	2
Переклад речення на англійську мову	2	2
Відповідь на запитання	2	2

24. Методичне забезпечення дисципліни

Практичні заняття спрямовані на розвиток та засвоєння основних навичок, а саме: читання, говоріння, письмо та аудіювання та організовані відповідно до конкретних цілей тем дисципліни.

25. Орієнтовний план практичного заняття з англійської / української мови:

Підготовчий етап:

1) Організаційний момент.

2) Перевірка домашнього завдання.

Основний:

1) Вступ до теми.

2) Пояснення нового матеріалу та ознайомлення з лексичним мінімумом за темою.

3) Вправи на закріплення матеріалу.

Заключний:

1) Контроль практичних навичок (усний/тестовий).

2) Підведення підсумків практичного заняття.

3) Завдання на наступне заняття.

26. Перелік питань для контролю

Англійська мова

Теоретичний матеріал

Making the diagnosis

1. What is the step for making a diagnosis?
2. What are the types of diagnosis?
3. What is the diagnosic test?
4. What is the difference between diagnosis and diagnostics?

Working under pressure

5. How do you handle stress?
6. What's the most stressful situation you've faced at work?
7. Do you work well under pressure?
8. Tell me about a time when you were overwhelmed at work. How did you handle it?
9. Describe a stressful situation and how you handled it.
10. Is stress ever a good thing? How so?

Breaking bad news

11. How would you break bad news to a patient?
12. What should you bear in mind when breaking bad news?
13. Do you know what the SPIKES (Setting up, Perception, Invitation, Knowledge, Emotions with Empathy, and Strategy or Summary) method for presenting bad news and distressing information is?
14. What character traits are important when breaking bad news?

Calling in the stroke team

15. What is the severity of the stroke and the predicted prognosis or longer term outcome?
16. What are the physical, sensory, cognitive, and communication changes I may experience?
17. What type of rehabilitation is needed?
18. How much rehabilitation will I get and how long will it last?
19. What resources are available for people with language changes and their caregivers?
20. How do I reduce my risk of having another stroke??

Referring a patient

21. How do I obtain a referral?
22. Can I self-refer to a specialist?

23. What are the most common questions you ask a patient?
24. What to consider when referring a patient?
25. What is a successful referral process?

Граматичний матеріал
1. Question forms.
2. Tag questions.
3. Passive voice.
4. Reported speech.
5. Past simple vs. past continuous tense.
6. Past perfect tense.
7. Modals.
8. Phrasal verbs.

27. Перелік питань для контролю
Українська мова
Теоретичний матеріал
1. Основні граматичні категорії іменника.
2. Критерії належності до відмін.
3. Парадигма іменників різних відмін.
4. Основні граматичні категорії прикметника.
5. Ступені порівняння прикметника.
6. Основні граматичні категорії дієслова.
7. Прислівник. Види. Ступені порівняння.
8. Числівник. Категорії. Парадигма.
9. Службові частини мови (прийменники, сполучники).
10. Греко-латинські терміноелементи.
11. Наголос. Правила наголошення в науковій медичній термінології.
12. Визначення узгодженого та неузгодженого означення.
13. Відмінності в будові простого і складного речення.
14. Характерні ознаки стилів мовлення.
15. Невербальна комунікація.

Граматичний матеріал
1. Самостійні частини мови.
2. Службові частини мови.
3. Слова-композити.
4. Орфоепія.
5. Стилістика

28. Орієнтовний перелік практичних робіт та завдань

1. Перекладати оригінальний український текст на англійську мову або оригінальний англійський текст на українську мову з мінімальним використанням словника.

2. Розпізнавати та диференціювати складні граматичні явища за формальними ознаками.

3. Розуміти і передавати українською або англійською мовою зміст текстів.

4. Виділяти тематичні та анатомічні лексичні групи.

5. Визначати різні синтаксичні конструкції.

6. Розрізняти і розпізнавати активні та пасивні конструкції.

7. Вести дискурс, включаючи діалогічне мовлення, що базується на засвоєнні вивченої термінології.

8. Пояснювати словосполучення ключового вокабуляру текстів.

9. Декодувати абревіатури.

10. Визначати і диференціювати граматичні явища та моделі.

11. Знати особливості перекладу пасивних конструкцій.

12. Визначати синтаксичні конструкції на базі граматичних моделей та активної лексики.

13. Здійснювати пошук заданої інформації в загально-популярному тексті.

14. Робити переклад і граматичний аналіз мікротексту.

15. Ділити прочитаний текст на логічно-смислові групи і складати план дискурсу.

29. Зразок тестового завдання з англійської мови

1. *Form noun to the following verb*: **to treat**

A treated C treating

B ill-treated D treatment

2. *Give the synonym to:* **illness**

A drugstore C disease

B heath D medicine

3. *Give the antonym to:* **inherited**

A succeeded C acquired

B followed D comprehensive

4. *Give the plural to*: **diagnosis**

A diagnoses C diagnoses

B diagnosis D diagnose

5. *Fill in the blanks with a preposition:* **Studies in the medical profession will not end after graduation ____ the university.**

A for C of

B near D from

6. *Find the odd-one out*:

A illness C disorder

B disease D health

7. *Fill in the appropriate form of the verb*: **Students _____ (to receive) credits for successful academic achievements.**

A receive C is receiving

B receives D are receiving

8. *Translate into Ukrainian the following word*: **comprehensive**

A вичерпний C прогнозований

B очікуваний D невичерпний

Practical Skills

9. *Translate into English*: **Коли і як направляти пацієнтів до іншого лікаря?**

10. *Translate into Ukrainian*: **Care team**

11. *Comment on the following phrase:*

When doctors should consider a patient referral.

30. Зразок тестового завдання з української мови

1. Позначити рядок, у якому в усіх словах перший склад ненаголошений:

А. Ковзатися, тополя, вокзал, сантиметр.
Б. Адреса, виразно новий, мережа.
В. В'язання, дрова, дихання, школа.
Г. Човен, пшениця, троянда, пам'ятник.

2. Позначити рядок, у якому всі іменники утворено префіксальним способом:

А. Апендикс, гіпотонія, рівнина, виліт, корпус.
Б. Бездіяльність, правнук, антидепресант, недруг.
В. Афазія, синдесмологія, антибіотик, дистонія.
Г. Прадід, візок, лікар, лікоть.

3. Позначити рядок, у якому допущено орфографічну помилку:

А. Льодовий, льон, бульйон, район.
Б. Майор, серйозний, дійовий, крайовий.
В. Бадьорий, сьорбати, дьоготь, знайомий.
Г. Кольоровий, Соловйов, трьох, павільон.

4. Позначити рядок, у якому всі прикметники якісні:

А. Скляний, тонкий, малиновий, ефірний.
Б. Веселий, білий, вузький, гарний.
В. Поперечний, жовтий, весняний, вчорашній.
Г. Привітний, хронічний, зимовий, сестрин.

5. Позначити рядок, у якому всі дієслова I дієвідміни:

А. Досліджую, міряю, тру, кидаю.
Б. Веземо, турбуєш, хрускотіти, заїжджати.
В. Нести, сягати, клацати, брати.
Г. Лити, почервоніти, змішати, виконувати.

6. Позначити рядок, у якому правильно записано форми числівника:

А. Вісьмома, дев'яноста вісьмох, п'ятдесятьох двох, чотирнадцятьма.

Б. П'ятдесяти трьох, дев'ятисот дев'яносто чотирьох, шестидесяти сімом, п'ятидесяти трьох.
В. Семисот восьмидесятьох вісьмох, шістнадцятьома вісьма, семидесяти дев'ятьох, сьома.
Г. П'ятнадцятьома, сто сорока дев'ятьох, сімохсот дев'яносто трьох.

7. Позначити, який тип складного речення подано:
І серцю не дано бідніти, і думам не дано всихать (М.Стельмах):
А. Складносурядне речення.
Б. Складнопідрядне речення.
В. Безсполучникове речення.
Г. Складне речення з кількома підрядними.

8. Позначити рядок, у якому всі словосполучення утворено способом узгодження:
А. Смішна історія, надзвичайно високий, бігти наввипередки, незбагненна подія.
Б. Троє з нас, поділити надвоє, поділити на двох, четвертий справа.
В. Веселий сміх, серйозна розмова, недопрацьований текст, наш родич.
Г. Любила солодке, зошит з мови, дорога через поле, зустріч віч-на-віч.

31. Рекомендована література.

Англійська мова

Основна

1. Eric H. Glendinning, Ron Howard. Professional English in Use: Medicine. – Cambridge: University Press, 2004. – 168 p.

2. M. Gyorffy. English for Doctors: Authentic Counsalting – Room Activities for Doctors, Dentists, Students and Nurses. – Idioma BT, 2001. – 240 p.

3. Professional English for Medical Purposes – Англійська мова за професійним спрямуванням для студентів медичних спеціальностей: Навчальний посібник / О.В. Голік, Х.В. Сторожук. – К.: МЕДПРИНТ, 2022 – 160 с.

4. Англійська мова для фахівців у галузі охорони здоров'я = English for Health Care Purposes: підручник / Ю.В. Лисанець, О.М. Бєляєва, Л.Б. Сліпченко. – К.: ВСВ «Медицина», 2022 – 352 с. (Англ.).

Допоміжна

1. Alison Pohl. Test Your Professional English. Medical. – Penguin English, 2004. –
104 p.

2. Barbara Ganson Cohen. Medical Terminology. – Philadelphia: G. B. Lipincott Company,1994.

3. Eric H. Glendinning, Beverly A.S. Holmstrom. English in Medicine. – Cambridge: University Press, 1998.

4. Tony O'Brien, Jeffrey Jameson, David Kirvan. Nucleus English for science and technology medicine. – England, Longman, 1999.

5. Grammar in medicine / За ред. Аврахової Л.Я. – К.: ФармАрт, 2020. – 242 с.

6. Raymond Murphy. English Grammar in Use. A self-study reference and practice book for intermediate students. Cambridge, University Press, 1988.

7. The Mosby Medical Encyclopedia. New York, 1996.

8. Адамчик М.В. Великий англо-український словник. – Київ, 2007.

9. Балла М.І., Подвезько М.Л. Англо-український словник. – Київ: Освіта, 2006. – Т. 1,2.

10. Бенюмович М.С., Ривкін В.А. Новий англо-український медичний словник. – Київ: Арій, 2007.

11. Гурська А.І., Новосядла Є.Й. та ін. English for Advanced Medical Students. – Львів: Світ, 2003.

Українська мова.

Основна література:

1. Луцак С. М., О. Д. Литвиненко, О. Д. Турган та ін. Українська мова (за професійним спрямуванням) : [підручник, за програмою МОН] / С.М. Луцак, Н. П. Литвиненко, О. Д. Турган та ін. – К. : ВСВ «Медицина», 2017. – 360 с.

2. Голод Р.Б. Українська мова (за професійним спрямуванням) : [навчальний посібник] / Р.Б. Голод, О.М. Мельничук, Л.І. Сілевич. – Івано-Франківськ: Видавництво ІФНМУ, 2013. – 212 с.

3. Золотухін Г., Литвиненко Н., Місник Н. Фахова мова медика:
підручник. Київ: Здоров'я, 2001. 392 с.

4. Єщенко Т. А. Українська мова професійного спілкування : [навчальний посібник для ВНЗ] / Т. А. Єщенко. – Донецьк: ДонНТУ, 2010. – 234 с.

5. Світлична Є. І., Берестова А. А., Тєлєжкіна О. О. та ін. Фахова мова фармацевта [підручник]/ Є.І. Світлична, А. А. Берестова, О. О. Тєлєжкіна. – Х.: «Тім Пабліш Груп», 2012. – 260 с.

Додаткова література:

1. Загальноєвропейські рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання / наук. ред. С. Ніколаєва. Київ: Ленвіт, 2003. 237 с.

2. Закон України «Про освіту»: чинне законодавство станом на 22 лютого 2019 року: офіційний текст. Київ: Алерта, 2019. 124 с.

3. Киянко-Романюк Л. Зарубіжна і національна практика розвитку критичного мислення в учнів і студентів. Вища освіта України. 2004. № 4. С. 109–113. 171 Випуск 35 2019

4. Овчарук О. Компетентності як ключ до оновлення змісту освіти. Стратегія реформування освіти в Україні. Київ: «К.І.С.», 2003. С. 13–39.

5. Скибун Н. Професійна мовленнєва компетентність як наукове поняття (Professional Speech Competence as Scientific Notion). Science and Education a New Dimension. Pedagogy and Psychology. Budapest. 2015. Part III (37). Issue: 75. P. 76–79.

32. Інформаційні ресурси

1. Міністерство освіти України. Режим доступу до Веб-сторінки: http://mon.gov.ua

2. Міністерство охорони здоров'я. Режим доступу до Веб-сторінки: http://www.moz.gov.ua/ua/portal/

3. Розроблення освітніх програм: методичні рекомендації – http://ihed.org.ua/images/ biblioteka/rozroblennya_osv_program_2014_tempus-office.pdf.

4. Oxford Medical [Електронний ресурс] // Режим доступу: http://med.oxfordradcliffe.net/guidelines/

5. WHO-Guidelines [Електронний ресурс] // Режим доступу: http://www.who.int/countries/en/

6. Закон України «Про забезпечення функціонування української мови як державної» від 25.04.2019 № 2704-VIII. Законодавство України. URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2704-19 (дата звернення: 31.08.2019).

РЕЦЕНЗІЯ
на освітню програму нормативної навчальної дисципліни
для підготовки фахівців третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти
УСНА І ПИСЬМОВА КОМУНІКАЦІЯ
ДЕРЖАВНОЮ ТА ІНОЗЕМНОЮ МОВАМИ
ПРОФЕСІЙНОГО СПРЯМУВАННЯ

Розроблена авторським колективом (в.о. завідувача кафедри, к. філол. н., доц. Шевченко Л.Г., проф. Лічман Л.Ю., доц. Михайленко Л.А. та ін.) кафедри мовної підготовки та гуманітарних дисциплін програма «Усна і письмова комунікація державною та іноземною мовами професійного спрямування» базується на взаємозв'язку і взаємодії двох різних галузей філології – української та англійської; її поява зумовлена актуальною мовно-культурною ситуацією в українському суспільстві і прямо пов'язана з траєкторією розвитку медичної галузі.

Опанування знань і навиків відповідно до програми дасть змогу здобувачам ступеня доктора філософії підвищити рівень мовно-комунікативної компетенції та удосконалити знання і мовленнєві навички з української й англійської мов як ключових мов спілкування в медичному фаховому середовищі.

Вивчення обов'язкової навчальної дисципліни «Усна і письмова комунікація державною та іноземною мовами професійного спрямування» здобувачами освітньо-наукового ступеня доктора філософії у перелічених галузях здійснюється з метою формування нових та поглиблення існуючих комунікативно-професійних компетентностей, а також здобуття нових актуальних теоретичних знань, удосконалення практичних навиків і вмінь, необхідних для професійної практичної та наукової діяльності аспірантів у контексті реалізації вимог чинного медичного та фармацевтичного законодавства, проведення медичної реформи, відповідно до постійно зростаючих вимог державних освітніх стандартів, вимог системи якості підготовки кадрів та з огляду на актуальні виклики у професійній комунікації.

Зміст і завдання програми відповідають вимогам, розробленим Національною комісією зі стандартів державної мови. Отже, запропонована Програма забезпечить ефективне вдосконалення знань з англійської та української мов і може бути рекомендована до затвердження та впровадження у навчальний процес.

Рецензент:
доктор медичних наук, професор,
завідувач кафедри педагогіки, психології,
медичного та фармацевтичного права
НУОЗ України імені П. Л. Шупика

Володимир Краснов

МОЗ України
Національний університет охорони здоров'я України імені П. Л. Шупика
Підпис Володимира Краснова
ЗАСВІДЧУЮ
Начальник відділу кадрів
«___» _____ 20____ р.

РЕЦЕНЗІЯ
на освітню програму нормативної навчальної дисципліни
для підготовки фахівців третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти
УСНА І ПИСЬМОВА КОМУНІКАЦІЯ
ДЕРЖАВНОЮ ТА ІНОЗЕМНОЮ МОВАМИ
ПРОФЕСІЙНОГО СПРЯМУВАННЯ

Розроблена авторським колективом (в.о. завідувача кафедри, к. філол. н., доц. Шевченко Л.Г., проф. Лічман Л.Ю., доц. Михайленко Л.А. та ін.) кафедри мовної підготовки та гуманітарних дисциплін програма «Усна і письмова комунікація державною та іноземною мовами професійного спрямування» базується на взаємозв'язку і взаємодії двох різних галузей філології – української та англійської; її поява зумовлена актуальною мовно-культурною ситуацією в українському суспільстві і прямо пов'язана з траєкторією розвитку медичної галузі.

Опанування знань і навиків відповідно до програми дасть змогу здобувачам ступеня доктора філософії підвищити рівень мовно-комунікативної компетенції та удосконалити знання і мовленнєві навички з української й англійської мов як ключових мов спілкування в медичному фаховому середовищі.

Вивчення обов'язкової навчальної дисципліни «Усна і письмова комунікація державною та іноземною мовами професійного спрямування» здобувачами освітньо-наукового ступеня доктора філософії у перелічених галузях здійснюється з метою формування нових та поглиблення існуючих комунікативно-професійних компетентностей, а також здобуття нових актуальних теоретичних знань, удосконалення практичних навиків і вмінь, необхідних для професійної практичної та наукової діяльності аспірантів у контексті реалізації вимог чинного медичного та фармацевтичного законодавства, проведення медичної реформи, відповідно до постійно зростаючих вимог державних освітніх стандартів, вимог системи якості підготовки кадрів та з огляду на актуальні виклики у професійній комунікації.

Зміст і завдання програми відповідають вимогам, розробленим Національною комісією зі стандартів державної мови. Отже, запропонована Програма забезпечить ефективне вдосконалення знань з англійської та української мов і може бути рекомендована до затвердження та впровадження у навчальний процес.

Рецензент:
к. філол. н., доц.,
доцент кафедри загального мовознавства,
класичної філології та неоелліністики
Навчально-наукового
інституту філології
Київського національного університету
імені Тараса Шевченка Олеся ЛАЗЕР-ПАНЬКІВ

Підпис Паньків засвідчую.
Секретар
«08» 01 2024 р.

ПРОТОКОЛ № 1
методичного засідання кафедри мовної підготовки та гуманітарних дисциплін
від 9 січня 2024 року

Присутні: професорсько-викладацький склад кафедри: в.о. зав. кафедри доцент Л.Г.Шевченко, професор Л.Ю.Лічман, доцент Л.А.Михайленко, старший викладач Л.А.Палєй, асистент Л.О.Саєнко, доцент Давиденко Н.В.
Примітка: засідання відбувалось в онлайн режимі за допомогою платформи Zoom
Голова засідання: в.о. зав. кафедри доцент Л. Г. Шевченко
Секретар засідання: лаборант І.М.Френкель

ПОРЯДОК ДЕННИЙ:

І. Про затвердження програм циклів тематичного удосконалення та робочих програм навчальних дисциплін.

СЛУХАЛИ: В.о. зав. кафедри доцент Л. Г. Шевченко представила на розгляд викладачів кафедри такі програми:
1. Робоча програма навчальної дисципліни (обов'язковий компонент) «Усна і письмова комунікація державною та іноземною мовами професійного спрямування» підготовки здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії.
(форма навчання: очна денна/ очна вечірня / заочна); тривалість навчання (годин/кредитів ECTS) – 180/6 (іноземна (англійська) мова – 120/4, українська – 60/2)
РЕЦЕНЗЕНТИ:
Краснов В.В., д. мед. н., проф., зав. каф. педагогіки, психології, медичного та фармацевтичного права, НУОЗ України імені П. Л. Шупика
Лазер-Паньків О.В., канд. філол. наук, доцент кафедри загального мовознавства, класичної філології та неоеліністики, КНУ імені Тараса Шевченка
2. Робоча програма вибіркової навчальної дисципліни «Практична комунікація у професійній діяльності» підготовки здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії (форма навчання: очна (денна, вечірня), заочна); тривалість навчання (годин/кредитів ECTS) – 90/3.
РЕЦЕНЗЕНТИ:
Краснов В.В., д. мед. н., проф., зав. каф. педагогіки, психології, медичного та фармацевтичного права, НУОЗ України імені П. Л. Шупика.
Лазер-Паньків О.В., канд. філол. наук, доцент кафедри загального мовознавства, класичної філології та неоеліністики, КНУ імені Тараса Шевченка.
3. Програма циклу тематичного удосконалення «Медична риторика – інструмент успішного лікаря»; тривалість навчання (годин/кредитів ECTS) – 90/3.
РЕЦЕНЗЕНТИ: Краснов В.В., д. мед. н., проф., зав. каф. педагогіки, психології, медичного та фармацевтичного права, НУОЗ України імені П. Л. Шупика.
Лазер-Паньків О.В., канд. філол. наук, доцент кафедри загального мовознавства, класичної філології та неоеліністики, КНУ імені Тараса Шевченка.
4. Програма циклу тематичного удосконалення «Ділова англійська мова»; тривалість навчання (годин/кредитів ECTS) – 90/3.

РЕЦЕНЗЕНТИ:
Краснов В.В., д. мед. н., проф., зав. каф. педагогіки, психології, медичного та фармацевтичного права, НУОЗ України імені П. Л. Шупика.
Сачук О. В., к. пед. наук, доцент кафедри мовної підготовки НМУ імені О.О.Богомольця.
5. Програма циклу тематичного удосконалення « ENGLISH ADVANCED FOR MEDICAL PROFFESSIONALS»; тривалість навчання (годин/кредитів ECTS) – 276/9.
РЕЦЕНЗЕНТИ:
Краснов В.В., д. мед. н., проф., зав. каф. педагогіки, психології, медичного та фармацевтичного права, НУОЗ України імені П. Л. Шупика.
Сачук О. В., к. пед. наук, доцент кафедри мовної підготовки НМУ імені О.О.Богомольця.

ВИСТУПИЛИ: Викладачі кафедри взяли участь у обговоренні запропонованих програм.
Доцент Михайленко Л. А. запропонувала погодити вищезазначені програми та рекомендувати до затвердження вченою радою медичного факультету.

ПОСТАНОВИЛИ: Погодити вищезазначені програми та рекомендувати до затвердження вченою радою медичного факультету.

Рішення прийнято одноголосно.

Голова засідання:
в.о. зав. кафедри доцент Л. Г. Шевченко

Секретар засідання:
лаборант І. М. Френкель

НУОЗ України імені П. Л. Шупика
Медичний факультет

Витяг з протоколу
10.01.24 р. № 1

м. Київ

Засідання вченої ради медичного факультету

Голова – д. мед. н., професор Процюк О. В., декан медичного факультету
Секретар – к. пед. н., доцент Михайленко Л. А.

Присутні: 43 із 58 членів вченої ради.

Порядок денний:
5. Різне.

СЛУХАЛИ:
5.7. Голова вченої ради професор Процюк О. В. доповіла, що на погодження вченою радою надійшли робочі програми кафедри мовної підготовки та гуманітарних дисциплін:
1) Робоча програма навчальної дисципліни (обов'язковий компонент) **«Усна і письмова комунікація державною та іноземною мовами професійного спрямування»** підготовки здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії. Галузі знань: 09 «Біологія», 22 «Охорона здоров'я». Спеціальності: 091 «Біологія», 221 «Стоматологія», 222 «Медицина», 224 «Технології медичної діагностики та лікування», 226 «Фармація, промислова фармація», 228 «Педіатрія». Форма навчання: очна денна/ очна вечірня / заочна. Тривалість навчання (годин/кредитів ECTS) – 180/6 (іноземна (англійська) мова – 120/4, українська – 60/2)
Рецензенти:
Краснов В.В., д. мед. н., проф., зав. каф. педагогіки, психології, медичного та фармацевтичного права, НУОЗ України імені П. Л. Шупика.
Лазер-Паньків О.В., канд. філол. наук, доцент кафедри загального мовознавства, класичної філології та неоеліністики, КНУ імені Тараса Шевченка.
2) Робоча програма вибіркової навчальної дисципліни **«Практична комунікація у професійній діяльності»** підготовки здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії. Галузі знань: 09 «Біологія», 22 «Охорона здоров'я». Спеціальності: 091 «Біологія», 221 «Стоматологія», 222 «Медицина», 224 «Технології медичної діагностики та лікування», 226 «Фармація, промислова фармація», 228 «Педіатрія». Форма навчання: очна (денна, вечірня), заочна. Тривалість навчання(годин/кредитів ECTS) – 90 / 3.
Рецензенти:
Краснов В.В., д. мед. н., проф., зав. каф. педагогіки, психології, медичного та фармацевтичного права, НУОЗ України імені П. Л. Шупика.
Лазер-Паньків О.В., канд. філол. наук, доцент кафедри загального мовознавства, класичної філології та неоеліністики, КНУ імені Тараса Шевченка.

ВИРІШИЛИ:
5.7.1.Погодити робочі програми підготовки здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії: **«Усна і письмова комунікація державною та іноземною мовами професійного спрямування», «Практична комунікація у професійній діяльності»** кафедри мовної підготовки та гуманітарних дисциплін.

5.7.2. Рекомендувати вченій раді НУОЗ України імені П. Л. Шупика затвердити робочі програми підготовки здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії: **«Усна і письмова комунікація державною та іноземною мовами професійного спрямування», «Практична комунікація у професійній діяльності»** кафедри мовної підготовки та гуманітарних дисциплін.

Рішення прийнято відкритим голосуванням.

Оригінал протоколу підписали:

Голова засідання Ольга ПРОЦЮК

Секретар засідання Лорена МИХАЙЛЕНКО

Згідно з оригіналом Лорена МИХАЙЛЕНКО

«10» 01 2024 р